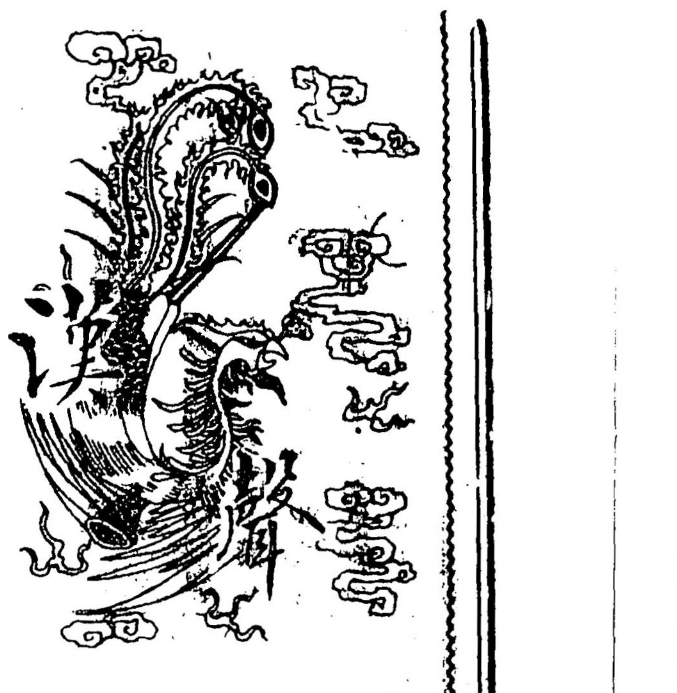

格言

知足常足，終身不辱。知止常止，終身不恥。知足知樂，能忍自安。羅綺千箱，不過一暖，食前方丈，不過一飽。一枝自足，安事豐屋。

洪波一生如演戲

林雲銘

（四）

可是，時間久了之後，他又吊兒郎當起來，當歌廳上場時，他不是喝的酩酊大醉，搖搖擺擺而來，而到場之後就伏案呼呼大睡，不然的話，也就是快要散場之時，始才急急忙忙趕來，似急就章似的，敷衍一番了事，因此，他在樂壇幹了兩個月之後，不但觀衆罵他倒了胃口，而老板也感到頭痛，於是祗好向他說聲「拜拜」另找高就而去。

洪波離開「樂聲」之後，那時高雄有一家藍寶石大歌廳，因爲他只知道洪波的名氣大，相聲好，却不知道他是個爛污貨，乃就把洪波當作寶貝般似地，請到高雄去登台，可沒有想到，他是這麼樣的一個人，所以沒有好久，他又被藍寶石歌廳「炒魷魚」了。

▲聲名敗壞惟尋死路

他被炒魷魚之後，他乃在南部孵豆芽，因他還學得寫一手好劇本，於是伏頭刀爬格子了，可是，像他這樣玩世不恭的人，怎麼能忍受以稿酬過日呢？好心的吳抄手老板，於聽到這消息之後，乃寫信給他，還是回來台北，幫幫吳抄手的忙，每天有吃有喝，總比爬格子好，有了機會之後只要從此改過東山再起尚不遲，於是，洪波又回到吳抄手，由於他的名聲已經一落千丈，所以直到今天，影壇也好，歌壇也好，大家都不敢接近他，或許也因此，所使他生起厭世之念，而走上了死路。（完）

▲附贈陳孔墉賀文甫兩僑公

馬藝民

孔墉文甫兩僑公，而面風生敬客融。
陳阮孟梁齊美譽，娶邀李趙并豪雄。
晉京請願計非左，贖教輸財功亦豐。
倘得一言重九鼎，解紛救難有誰同。

▲迷你作（新藝綜合體）

安東尼路寫於卑詩賓士湖

午夜夢迴驚魂中，遊太空，
錢銀週轉總唔通。
吹凍風，托水嚨，苦海淒清誰與共。
愁恨交織五心縫，問君你，想通窮。
東南西北走中庸，和平河上水流東。
打咚咚，響隆隆，思前想後還是工。

註：裙有迷你裙，作有迷你作，詩詞不像，好似是民謠，諦前識高手，能筆下留人！　作者附言

●哀謝

先考諱相貴字振熙鄭公府君痛於中華民國五十七年九月十日上午十一時半壽終正寢積閏享壽七十有九歲不孝步華少華鼎華等親視含殮遵禮成服謹擇定西曆十一月九日上午十時正假座本市暗市黨殯儀館舉行家奠出殯歸土卜葬於伙市闔墓園叨蒙　宗親戚友鄉誼，親臨執紼惠賜賻儀花圈案車致送并蒙本埠醫局派醫車引高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人林氏拭淚斂衽
孤子步華少華鼎華泣血稽顙
孤女鳳球適吳門泣血斂衽
媳婦張氏吳氏岑氏泣血斂衽
男孫栢茂栢利栢祥栢常栢良
栢權栢昂拭淚鞠躬
女孫潔萍潔慈潔美小萍小寶
慕萍杏萍拭淚斂衽
侄華章壽南傑南拭淚鞠躬
進牛合家
侄孫特茂頓首侄孫女潔意斂衽
弟婦吳氏劉氏拭淚斂衽
侄女鳳婷適梁門拭淚斂衽
外甥吳柏南樹南植南頓首
外甥孫女吳麗珍適李門
吳麗燕拭淚斂衽
外侄婿梁根拭淚鞠躬
外孫媳岑氏陳氏南施斂衽
外孫女婿李利昌拭淚鞠躬
外曾孫吳堅銳堅銘堅廈
堅良拭淚鞠躬
外曾孫女吳惠茜惠愉
李滿娜蓮娜斂衽
外侄孫梁偉倫偉權鞠躬
外侄孫女梁杏玲杏媚斂衽
誼弟婦吳氏拭淚斂衽
誼侄端緒頓首鞠躬
誼侄媳岑氏拭淚斂衽
誼侄孫現榮拭淚斂衽
誼侄孫國良韶良鞠躬
誼侄孫女安娜拭淚斂衽
恩賜芳名　恕不稱呼

（賻儀）端緒合家二百元，馮紹煌合家三十元，鳳球，梁天彩，海華，譚祥德，吳柏南，李利昌，吳述秋，福欽，振燾，勝振步賢同以上每合家二十元，振翕，傑文，以上合家每十五元，華鏡，業才，漢澤，燦華，仲華，華權，忠信倚藝，梅華，葉澤同十五元，僑聲日報同人，徐仲棠，唐鴻伯，彪聲，梁喜，栩振，振儉，叙華，平照，福寧，其浩，黃竹賢，以上每合家十元，爵華，鵬華，榮卓合家同十元，關志強合家六元，陳象滋紹裘合家同六元，慶歡，吳英輝，滿莊，曾傳積，黎全業，浩華，其能，纘溢，順渠，錫廷，揚康廷，甄永梅，黃肆輝，鄧義珠，甄開重，媛國，林晃禮，曾國雄，炳榮，黃孔阜，以上每合家五元，振敦，華活，慰廷，華麗，掖廷，兆沃，梓湛合家同五元，周炳富，黃添，每合家四元，嘉華，長勝合家同四元，堯廷外母，馬達，黎鑿民每三元，黃炳輝，岑玉生，馬本健，曾福鵬，以上每合家二元。

（花圈）甄奎，雷維昌，家，張培典合家，鄭金笑姑婆，陳仲勝合家，龔貞信燕樂酒家同人，恩平總會館，朱月裘合家，松崗社所有業同人，吳在沛，林棟材，徐業波，張發，黃昭文，劉煥然黃孔維，吳述秋，譚家寅，李利昌，岑維前進生同，（以上每合家）鄭榮陽總堂同人，吳立民葉惠麗同，黃竹賢吳立國立志同，譚錦元祥德同，岑國雄李文鍾同，黃孔阜榮枝同，岑茂昂茂才茂泉同，吳柏南樹南植南同（以上每合家）唐堯棟卓雄同，位仁堂黃樹鄭同，新位仁堂黃名鼎尚，岑秀林鄭自萍合家同，陳健文何樹桐同，鄭煥新馮瑞琪同，鄭頌廷岑恩鉀同，吳丹社，鄭耀華連長趙振羣同，（以上每合家）大廷，振麟華山，纘泉遠鎏立澤同，振勃毅爾同，福欽，漢抨　爵華榮卓福熾同，堯廷，天華，榮榮，振儉，傑文，文鈿文森同，厚沾，華景，裔華，嘉華長勝同，茂聲怡鋭同，浩華，平照，慶松，進耀進良同，振翕，總文，應揚，忠炎，培聲，緒創榮偉榮同，鳳球，端緒，福和，叙華，海華，嗣教，忠秀倚植厚富同振敦華活華麗慰廷掖廷梓湛兆沃同，華鏡倚燕仲華梅華燦華葉澤華權業才忠信漢澤同以上俱鄭姓合家Mr. & Mrs. H.R.Todd（素車）黃孔阜，關崇富，曾國雄，譚祥德，譚元錦，（每合家）松崗社所寶業部同人，徐業波華麗同，岑國雄，張養，岑茂泉，梁大彩，李利昌（以上每合家）梁林卓，甄奎，吳柏南樹南植南合家同，何樹桐陳健文同，叙華，慶松，頌廷，福寧，爵華鵬華同，振翕傑文同，天華，海華，福欽，端緒，漢抨，華景，順渠，振燾，創業偉業同，堯廷大廷，裔華，栩振，福璋，新寧，柏榮慶歡，德時，文鈿文森同，倚藝忠秀厚富同，嘉華長勝同，其能，華鏡業才仲華漢澤燦華華忠信倚藝梅華葉澤同，振勃華活趙振羣毅華吳英輔同，振敦梓湛兆沃掖廷慰廷同（以上俱鄭姓合家）

（如有遺漏　請祈原宥）

加拿大 雲高華埠
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 5-9743

冬節
本公司定期於十二月五日至七日（星期四、五、六、）
大減價三天
歡迎僑胞蒞臨選購

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561, 682-7562

凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查贏利，開辦合夥，(PARTNERSHIP)或有限公司(CO. LTD.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處八位經驗豐富職員經常能爲僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務　依期不誤

環球旅行社
UNIVERSAL TRAVEL SERVICE
ROOM 401-3 YAU YUE BANK BLDG,
127-131 DES VOEUX RD; C.
HONG KONG
TEL: 237509 239394 241243
香港德輔道中號有餘銀行大廈五樓四〇一至三室

港澳華僑眷屬來加、美各埠
免費辦手續，廉價搭飛機
㈠美加新移民法案施行命令，來美、加、各埠之移民，至爲簡易，由本社經辦者，快妥抵埠。
㈡本社主要業務—輔助移民，留學手續，代客採購物品，旅遊觀光，機位船票，各埠行李，旅行文件，旅行保險等業務。
㈢本社經驗專員，忠誠爲客服務，代填表格，詳細指導，解決一切疑難，費用全免。
㈣各埠僑胞眷屬，如居港澳者，若需辦理移民手續，請去信通知，當由本社接洽，無任歡迎。
香港環球旅行社經理劉俊才敬

新都市場
CENTR-O-MART
1408 E. 41st Ave., Phone: 327-6213
Vancouver 15, B. C.
本號兼營
各種四季
盆栽奇花
并承造
大小喜慶
各款襟頭花
結婚花球
花籃花牌
花圈等
工精價廉
僑胞光顧
無任歡迎

瑪莉美容院
MARY'S BEAUTY SALON
527 E. HASTINGS ST.,
Phone: 254-2141
時代髮型
風格新穎
電髮恤髮
染髮假髮
新娘化裝
仕女光顧
無任歡迎
瑪莉美容院敬啓

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 - 874-6348
9 to 9 — 7 Days
專修傳真機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。
司理人：關榮　關添偉

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St, Vancouver 4, B. C
Phone: 682-1514
經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各樣色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
目錄印備　函索即奉

住屋廉價自賣
壹間三睡房，全新浴室及濶大新厨房，自動煖氣熱水及士庫，近巴士學校公園，如意者請到來參觀及接洽。
電話：八七六．五〇八三
或四三七．五四七三
地址：[illegible]五六號東十二街

溫哥華華埠
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St, Vancouver 4, B. C.
合時水貨
各江海味
冬年禮品
糖羌枝千
茗茶花搽
宮燈花串

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行佳音
本社代理世界各國飛機、鐵路、輪船、巴士等客票，快捷妥當，專爲僑胞服務，有關出入過境手續，如有委託，懽迎詢問。
總地址：片打街東七十一號　電話：[illegible]
太平洋旅行社[illegible]啓

加拿大溫哥華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

雲高華埠
明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專辦各國名製造廠利器。如德國双孖人牌廚刀肉刀。剪刀仔。美國刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。英國市橋鉸剪。法國「XL」刀仔。各樣廚刀等利器。一應齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開張館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。碗刀，叉，廚房用具等發行」
双孖人廚刀樣太多　目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMANY

J.A. HENCKELS

又辦到美國的斯嗱中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嗱中國樣菜刀全鋼鋒利光刀菜刀兩種

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 2-2244
新到
天字高麗參
正北鹿茸
蛇王林原副三蛇胆
雪蛤膏　冬虫草
總代理：亞拉市架正海狗鞭
大帮批發